

|                     |                                                                                   |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Title</b>        | デザイン実践を通じた文化的要素と絵画言語の持続的継承と応用表現に関する研究                                             |
| <b>Author(s)</b>    | 杜, 博                                                                              |
| <b>Citation</b>     |                                                                                   |
| <b>Issue Date</b>   | 2023-03                                                                           |
| <b>Type</b>         | Thesis or Dissertation                                                            |
| <b>Text version</b> | ETD                                                                               |
| <b>URL</b>          | <a href="http://hdl.handle.net/10119/18406">http://hdl.handle.net/10119/18406</a> |
| <b>Rights</b>       |                                                                                   |
| <b>Description</b>  | Supervisor:永井 由佳里, 先端科学技術研究科, 博士                                                  |

|               |                                                                                                                                            |
|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 氏 名           | Du Bo                                                                                                                                      |
| 学 位 の 種 類     | 博士（知識科学）                                                                                                                                   |
| 学 位 記 番 号     | 博知第 323 号                                                                                                                                  |
| 学 位 授 与 年 月 日 | 令和 5 年 3 月 24 日                                                                                                                            |
| 論 文 題 目       | Research on the Sustainable Inheritance and Application Expression<br>of Cultural Element and Painting Language through Design<br>Practice |
| 論 文 審 査 委 員   | 北陸先端科学技術大学院大学 永井教授                                                                                                                         |
|               | 同 宮田教授                                                                                                                                     |
|               | 同 本田教授                                                                                                                                     |
|               | 同 Kim 准教授                                                                                                                                  |
|               | 岩手大学 田中教授                                                                                                                                  |

## 論文の内容の要旨

Globalization has led to the unification of commodities and design styles and the progress of human civilization requires cultural differences and diversity. Design requires a heterogeneous mixture of linguistics and culture and is a tool for visual communication. The charm of semantic is reflected mainly in the accuracy and unique way with which information is disseminated, and design semantic is a process of effectively communicating design information in design practice.

Modern design practices should reflect both the value of traditional culture and the needs of modern society. The aim of the research is based on the analysis of oriental traditional painting language and cultural elements, exploring the creative expressions of the translation of cultural language from one-dimensional to diversified design. In this research, we extract cultural language and symbols as the research objects. Explore the expression of traditional cultural language and symbols, and stimulate the development of the diversified design of traditional cultural items in practice. Focusing on rational development and adaptive reuse elements can prolong the life cycle of items, guide the cultural positioning of elements in the design process from the perspective of sustainable emotional inheritance, and arouse cultural vitality.

Based on the theory of Oriental semantics to showcase the possibility of redesigning and using cultural elements in creative design activities. Practical examples analyses are provided as to how to integrate cultural items into the creativity design model, which culminates in the transition from design elements into unified information with applicability value. The analysis and redesign of elements come from a series of design cases of the practical creative design model. For example, you can see it in the five-insect motifs used for the Dragon Boat Festival, which shows a way to integrate the image of seasonal insects into fashion design and lifestyle. The item's inheritance of culture activation can become an inspiration source for the designer during the creative practice process. The practicality and fashion of cultural elements realize the emotional interaction between people and traditional culture and promote inheritance.

Traditional paintings constitute a mostly two-dimensional medium, with flowing, intangible, and casual language features. In the field of creative design, research and explore the scalability of painting and find various forms suitable for development. It is a design expression language that conveys aesthetics and philosophical thoughts through media. The design practice obtains creative inspiration through direct contact between the water on the nib and the ink of different shades in the painting language. This quick and direct way of expression brings experience advantages to design activities.

Concretely, we use ink as an extension tool for design language development, because it can provide great flexibility and plasticity. Through the exploration of the combination of multidimensional expressions of Oriental ink painting language and the design practice of fashion accessories, the languages of Oriental ink paintings are expanded to the multidimensional design form with fashion inheritance.

To demonstrate the process of creative thinking in design practice and to present the possibilities of water-ink art in a design product. The unique point of this case study is to extract and incorporate traditional painting language and elements into the process and application of creative design. Under subjective control, the evolution of water and ink produced the contingency of ink color, familiar with the nature of water and ink to extract the design language, and then conduct the experiment. The originality of this research lies in analyzing the humanistic spirit embodied in the field of modern design from the perspective of painting language and exploring the ways and means of traditional semantics. Through the inductive method, data analysis method, and questionnaire survey method, the traditional painting language refinement is summarized into modern design creation service.

Based on the traditional cultural symbols, the theory of auspicious semantics in pattern decoration, and the practice of creative semantics of cultural symbols in apparel design, the Items Activation Inheritance (IAI) model was derived. This model derives from the empirical study of the interaction between traditional culture and art creative design; it focuses on the process of creative practice and design work and allows the sustainable development of recycling between culture, art, and creativity; it focuses on the problem of understanding tradition and interactive creativity is the redesigning of the inherited forms of traditional cultural and artistic ideas. The process of guiding practice consists of two stages: first, modern design works inherit the essence of ancient civilization; and second, innovation and development in the process of inheritance, the way of thinking that the harmony between humans and nature in Eastern culture is applied to modern design works to inherited and promoted.

Design products will drive the public's aesthetic orientation and play a role in cultural guidance. Practice the innovation of applying cultural elements to clothing and apparel design, and provide references for other visual communication research with realistic cases. To let the younger generations of designers participate in design practice activities, and the younger generation accepts the inheritance of consumption of design works that reflect cultural elements. The use of data analysis systems and models ensures innovation that supports design research. At the same time, it tries to provide a scientific judgment method that satisfies consumers' satisfaction with the image of clothing culture and provides contribution and value to the construction bring to knowledge science.

- Applying the elements of traditional culture to the new design theme, the subject carries the culture, and finds a new support for the traditional culture. Refining cultural language into design products, showing the practical possibility of ink elements in modern design.
- To expand the connotation of "inheritance" is to use modern people's concepts and methods to interpret design, develop traditional culture and the mental outlook of today's people, and turn it into a visual language of flowing walking.
- From the research of a single field to the diversified presentation of creative design, it has theoretical and applied research significance. In the later stage, it will produce richer application effects and promote the integration of tradition and creativity in people's daily lives.

## Keywords:

Cultural Emotion, Experimental Ink, Items-Activation-Inheritance (IAI), Creative Fashion Design, Sustainable Inheritance

## 論文審査の結果の要旨

DU Bo 氏の研究は、自身の専門分野である美術・デザインの領域において体験的に修得してきた、伝統的な表象や技法についての知識を、現代の先端的なデザインに転移することで新しい可能性を展開し、さらに未来に向けて、それらの文化価値を継承し、将来にわたり長く持続していくことを目指している。本博士論文は、祭事におけるファッションデザイン、文房具デザイン、そして、水墨画をモチーフにした衣装デザインの3つのケーススタディで構成されており、それぞれ対象ごとに異なる形式での表現を探索している。

具体的な成果物に至るまで、緻密な創造の過程を経ることで、デザイン方法の可能性を追求するとともに、暗黙知を形式知化するという意味での知識科学的な視点を導入し、方法論の構築に挑戦した、実践に基づく大規模な研究である。中国文化の影響は、国際的にも広範囲に拡がっており、新たな価値の創造に寄与している。これらの活用方法を学術的なアプローチで検討する上で、持続性を重視したことは知識科学としてふさわしい観点であり、文化を尊ぶ姿勢は評価に値する。

特に新規性が認められる点は、表象的な対象を「言語」としてとらえていることであり、それによって、異なる分野やメディアに翻訳することで転移可能となる方法を示すに至っている。その枠組みにおいては、中国の伝統文化は歴史的に極めて豊富な知識資源として高い価値を持つだけでなく、価値を損なうことなく自在に変容を遂げる文化財として持続性を発揮することができる。芸術文化の価値の持続性について論じるならば、理屈だけではなく実証する手法が問われる。3D プリント技術やデジタルプリント技術を駆使して、新しいプロダクトやアパレル製品に再生するためには、意匠に対する専門性が不可欠であり、芸術的な素養がなければ遂行することが難しい。このような難易度の高い課題に対して創造的な取り組みを行い、長期にわたって詳細に検討を重ねたことが、一定の規模で知の集積を果たすに至ったという、有意義な成果が認められる。

以上、本論文は、中国の伝統的な文化価値について現代的なデザインに展開することで継承・再生したものであり、社会的な有用性が認められるとともに、学術的に貢献するところが多い。よって博士（知識科学）の学位論文として十分価値あるものと認めた。